

**Chambre
des Représentants**

SESSION 1955-1956.

28 NOVEMBRE 1955.

PROJET DE LOI

modifiant les lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, en matière d'imposition des revenus professionnels des époux.

I. — SOUS-AMENDEMENTS
PRÉSENTÉS PAR LE GOUVERNEMENT
(à ses amendements figurant au Doc. n° 311/6).

Art. 2.

Compléter le 1^e de cet article par un alinéa libellé comme suit :

« A la demande du chef de famille, les revenus du mari et ceux de la femme sont également cumulés et la cotisation est établie au nom du chef de famille, lorsque la taxe calculée sur cette base est inférieure à celle résultant de l'application de l'alinéa premier.

» La demande visée à l'alinéa qui précède doit, sous peine de forclusion, être formulée dans la déclaration annuelle aux impôts sur les revenus ou, lorsqu'il s'agit de contribuables qui sont dispensés de renouveler leur déclaration en vertu de l'article 53, § 2, être adressée au contrôleur du ressort avant le 1^{er} juin de chaque année. »

Art. 3.

Dans le texte de cet amendement, remplacer les mots :

« alinéa 2 »,

par les mots :

« alinéas 2 et 3 ».

Voir :

311 (1954-1955) :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 à 6 : Amendements.

**Kamer
der Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1955-1956.

28 NOVEMBER 1955.

WETSONTWERP

tot wijziging van de samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen, inzake aanslag van de bedrijfsinkomsten der echtgenoten.

I. — SUBAMENDEMENTEN
DOOR DE REGERING VOORGESTELD
(op haar amendementen voorkomend in Stuk n° 311/6).

Art. 2.

Het 1^e van dit artikel aanvullen met een lid, dat luidt als volgt :

« Op verzoek van het gezinshoofd worden de inkomsten van de man en die van de vrouw eveneens samengevoegd en de aanslag wordt ten name van het gezinshoofd gevestigd indien de op deze basis berekende belasting lager is dan deze voortvloeiend uit de toepassing van het eerste lid.

» Het in voorgaand lid bedoeld verzoek moet, op straffe van verval worden gedaan in de jaarlijkse aangifte in de inkomstenbelastingen of, indien het belastingplichtigen betreft die er krachtens artikel 53, § 2, van ontslagen zijn een nieuwe aangifte te doen, worden gericht tot de controleur van het ambtsgebied vóór 1 juni van ieder jaar. »

Art. 3.

In de tekst van dat amendement, de woorden :

« lid 2 »,

vervangen door de woorden :

« leden 2 en 3 ».

Zie :

311 (1954-1955) :

- Nr 1 : Wetsontwerp.
- Nr 2 tot 6 : Amendementen.

**II. — AMENDEMENT
PRÉSENTÉ PAR LE GOUVERNEMENT.**

Art. 3.

Remplacer le texte du second alinéa du 2^e par ce qui suit :

« § 5. Sauf dans les cas prévus à l'article 35, § 2, alinéas 2 et 3, les membres de la famille sont, pour l'établissement de la taxe professionnelle, comptés comme étant à la charge du conjoint dont les revenus professionnels sont les plus élevés. »

JUSTIFICATION.

L'amendement à l'article 2 tend à éviter que la taxe professionnelle calculée séparément en raison des revenus respectifs du mari et de la femme, dépasse celle qui serait due sur la base des revenus cumulés des deux conjoints.

A cet effet, il appartiendra au chef de famille de formuler la demande dans sa déclaration annuelle aux impôts sur les revenus ou, lorsque le chef de famille est dispensé de renouveler annuellement sa déclaration en raison de la modicité de ses revenus, d'adresser cette demande au contrôleur des contributions du ressort avant le 1^{er} juin de l'année. Cette formalité est prescrite sous peine de forclusion.

Dans le cas où les revenus professionnels du mari et ceux de la femme sont imposables distinctement au taux différent à leur revenu respectif, l'amendement à l'article 3 prévoit que, pour l'établissement de la taxe professionnelle, les membres de la famille sont comptés comme étant à la charge du conjoint dont les revenus professionnels sont les plus élevés.

Le Ministre des Finances.

H. LIEBAERT.

**II. — AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE REGERING.**

Art. 3.

De tekst van het tweede lid van het 2^e, vervangen door wat volgt :

« § 5. Behalve in de gevallen bepaald bij artikel 35, § 2, leden 2 en 3, worden de gezinsleden voor de zetting van de bedrijfsbelasting beschouwd als zijnde ten laste van de echtgenoot die het hoogste bedrijfsinkomen heeft. »

VERANTWOORDING.

Het amendement op artikel 2 heeft tot doel te voorkomen dat de bedrijfsbelasting, afzonderlijk berekend op de respectieve inkomen van de man en de vrouw, de belasting zou te boven gaan die zou verschuldigd zijn op basis van het samengevoegd inkomen van de echtgenoten.

Met dit doel moet het gezinshoofd het verzoek doen in zijn jaarlijkse aangifte in de inkomenbelastingen of wanneer het gezinshoofd er van ontslagen is jaarlijks een nieuwe aangifte te doen wegens het gering bedrag van zijn inkomen dit verzoek richten tot de controleur der belastingen van het ambtsgebied vóór 1 juni van dit jaar. Deze formaliteit wordt voorgeschreven op straffe van vervalt.

Ingeval de bedrijfsinkomsten van de man en de vrouw afzonderlijk belastbaar zijn volgens de aanslagvoet overeenstemmend met hun respectief inkomen bepaalt het amendement op artikel 3. dat, voor de zetting van de bedrijfsbelasting, de leden van het gezin worden beschouwd als zijnde ten laste van de echtgenoot die het hoogste inkomen heeft.

De Minister van Financiën,